

MANUALE D'USO

Cuscino antidecubito in schiuma

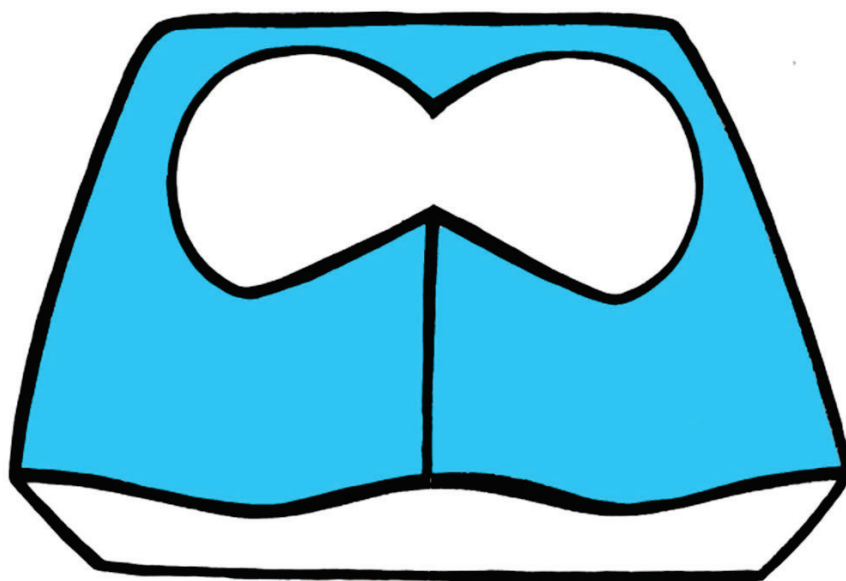
poliuretantica

SEAT DUO

Cod. 94004141 - Cod. 94004444

Cod. 94004641 - Cod. 94004646

Cod. 94005141 - Cod. 94005146




WIMED
TECNOLOGIE MEDICALI

CE

INDICE:

1. INTRODUZIONE:	pg.3
2. DESTINAZIONE D'USO:	pg.3
3. SIMBOLI ED AVVERTENZE GENERALI:	pg.4
4. FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO:	pg.7
5. PULIZIA E DISINFEZIONE:	pg.8
6. MANUTENZIONE:	pg.9
7. ETICHETTATURA E LEGENDA SIMBOLI:	pg.11
8. CARATTERISTICHE TECNICHE:	pg.18
9. NOTE:	pg.19
10. SMALTIMENTO:	pg.20
11. RECLAMI E INCIDENTI:	pg.20
12. CERTIFICATO DI GARANZIA:	pg.21

1. INTRODUZIONE:

Gentile Cliente,
desideriamo ringraziarla per l'acquisto del cuscino SEAT Duo e per la fiducia accordata ai nostri prodotti.

Il cuscino SEAT Duo, classificato come dispositivo medico di classe I, è conforme al Regolamento Europeo 2017/745 del 5 Aprile 2017.

Il presente manuale fornisce informazioni utili all'acquirente e all'utilizzatore per tutte le funzioni che garantiscono un uso quotidiano, pratico e sicuro di questo prodotto.

Si consiglia di usare questo manuale come guida pratica e di conservarlo vicino al dispositivo.

Il Fabbricante potrebbe avere aggiornato le informazioni contenute in questo manuale. In caso di necessità contattare il Fabbricante per ricevere l'ultima versione aggiornata.

2. DESTINAZIONE D'USO:

Cuscino misto (schiuma e gel) di forma anatomica, composto da due gel viscoelastici e da una schiuma stampata in poliuretano ad alta resilienza e alta densità, con fodera di protezione rimovibile.

La prima misura preventiva dalle lesioni da pressione consiste nel cambiare i punti di appoggio del corpo sul cuscino, in media ogni tre ore. Quando il corpo si trova in posizione seduta su un cuscino, sarebbe opportuno sollevarsi regolarmente ogni volta che ciò è possibile per poter limitare la compressione troppo prolungata dei vasi rispetto alle protuberanze ossee e per permettere l'irrorazione dei tessuti.

3. SIMBOLI ED AVVERTENZE GENERALI:

Assicurarsi di leggere l'intero manuale. Utilizzare il dispositivo unicamente se in buono stato. Le avvertenze sulla sicurezza hanno lo scopo di evitare danni alle persone.



Avvertenze contro danni a persone:

Questo simbolo indica la presenza di pericoli generici che possono causare pericolo di vita e per la salute.



Avvertenze contro danni a oggetti:

Questo simbolo indica la possibilità di danni a oggetti. È possibile che si verifichino danni al meccanismo e ai materiali del dispositivo o all'ambiente circostante.



Divieto di fumare e utilizzare fiamme libere

Questo simbolo indica il divieto di accendere sigarette o altre fonti di fuoco, come ad esempio accendini o fiammiferi perché sussiste il pericolo d'incendio.



Altre avvertenze:

Questo simbolo indica un suggerimento generico utile. Seguendo questo suggerimento, viene facilitato l'utilizzo del dispositivo e una migliore comprensione delle istruzioni.

- Prima dell'utilizzo, l'utente deve controllare lo stato generale del dispositivo e verificarne l'integrità tramite accurata ispezione visiva.
- Qualora il dispositivo risulti non integro, non utilizzarlo e rivolgersi al proprio fornitore o a un centro di assistenza specializzato.

Il simbolo di sicurezza non sostituisce il testo di avvertenza a cui si riferisce. Leggere sempre le avvertenze sulla sicurezza e seguirle attentamente!



Attenzione!



Leggere attentamente il manuale d'uso al fine di evitare danni in fase di utilizzo del dispositivo.

Movi S.p.A. declina qualsiasi responsabilità per i danni provocati da un uso improprio del dispositivo o da un uso diverso da quanto indicato nel presente manuale.



- NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO PRIMA DI AVER LETTO IL MANUALE D'USO.
- Per motivi igienici, l'utilizzo del dispositivo per la prevenzione delle lesioni da pressione dovrebbe essere riservato a un unico paziente.
- In caso di incontinenza, procedere alla pulizia della fodera ed eventualmente del cuscino.
- Si consiglia l'acquisto di una seconda fodera di ricambio da utilizzare quando la prima viene sottoposta al lavaggio, in modo da evitare il contatto diretto con la superficie del cuscino.
- Non interporre oggetti o altri materiali diversi dalla fodera tra il cuscino e gli indumenti del paziente.
- L'utilizzo del cuscino per una parte del corpo diversa da quella prevista (regione glutea e sacrale) è assolutamente sconsigliato.
- Non esporre alla luce diretta del sole.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare sempre lo stato d'integrità del dispositivo prima di utilizzarlo mediante accurata ispezione visiva. Se tale ispezione, dovesse rilevare una qualunque anomalia, il dispositivo non deve essere utilizzato.

- **La capacità massima di portata è indicata nel capitolo "Caratteristiche tecniche". Non superare mai il peso indicato!**



- Utilizzare il dispositivo lontano da materiali ed agenti chimici infiammabili o sensibili al calore.
- È severamente vietato fumare, utilizzare sigarette, sigari, pipe, accendini, candele, fiammiferi o qualsiasi altra fonte di calore o fiamma libera sul dispositivo o nelle immediate vicinanze dello stesso. Questi comportamenti possono causare l'innescio di incendi anche su materiali ignifughi.
- Non utilizzare apparecchi elettrici non idonei o non certificati sul dispositivo, né esporre lo stesso a fonti di calore diretto (stufe, lampade riscaldanti, ferri da stiro, ecc.).
- Utilizzare tutte le precauzioni ragionevoli per prevenire il rischio di incendio, mantenendo il dispositivo lontano da fonti di accensione e rispettando le istruzioni del presente manuale.

Nota: Movi Spa declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti derivanti da incendi causati da un uso improprio del dispositivo o comportamenti non conformi alle presenti istruzioni, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, l'uso di sigarette, accendini, fiammiferi o altre fonti di calore/fiamma libera sul dispositivo. L'utilizzatore è tenuto a rispettare tutte le norme di sicurezza e prevenzione incendi indicate nel presente manuale.

4. FUNZIONALITÀ DEL PRODOTTO:

Il cuscino SEAT Duo ha una forma anatomica. Per il posizionamento ottimale su una seduta osservare pertanto le seguenti istruzioni:

- La dimensione del cuscino deve essere compatibile con le dimensioni della seduta.
- È preferibile non utilizzare il cuscino su superfici eccessivamente inclinate.
- Rispettare scrupolosamente l'orientamento dei lati anteriore, posteriore, superiore e inferiore.

5. PULIZIA E DISINFEZIONE:

Pulizia cover:



Lavare con un ciclo delicato fino a una temperatura massima di 30°C.

Non lavare a secco.

Non candeggiare.

Non asciugare nell'asciugatrice.

Non stirare.

Aspirazione

Utilizzare un aspirapolvere indicato per la tappezzeria per rimuovere sporco e detriti dalla superficie del cuscino.

Pulizia cuscino

Mescolare una piccola quantità di detergente delicato con acqua tiepida.

Utilizzare un panno pulito o una spugna per tamponare delicatamente eventuali macchie sul cuscino.

Attenzione: Evitare di inzuppare la spugna, poiché troppa acqua può danneggiare il cuscino.

Disinfezione

Mescolare una soluzione di parti uguali di acqua e aceto bianco, oppure utilizzare uno spray disinfettante sicuro per tessuti.

Vaporizzare leggermente il cuscino con la soluzione e lasciare asciugare all'aria.

Asciugatura

Assicurarsi che il cuscino sia completamente asciutto per prevenire la formazione di muffa e funghi.

Collocarlo in un'area ben ventilata o utilizzare un ventilatore per accelerare il processo di asciugatura.

6. MANUTENZIONE:

Controlli Visivi

Stato del gel: verificare che il gel non presenti forature, rotture o spostamenti evidenti.

Integrità della schiuma: controllare che la schiuma non sia bucata, lacerata o deformata.

Uniformità della superficie: esaminare che non vi siano zone appiattite, sia al centro che ai lati del cuscino.

Misurazione dell'altezza

Altezza della schiuma: misurare lo spessore della schiuma in più punti (centro e lati) per assicurarsi che non sia eccessivamente schiacciata rispetto alle condizioni originarie.

Confronto con le specifiche: se possibile, confrontare le misure rilevate con quelle indicate nel manuale all'interno del capitolo "Caratteristiche tecniche".

Valutazione della Consistenza

Durezza del gel e della schiuma: premere delicatamente in diversi punti per accertarsi che né il gel né la schiuma risultino troppo duri o, al contrario, eccessivamente cedevoli.

Eventuali variazioni: non utilizzare e rivolgersi a un rivenditore autorizzato se si notano cambiamenti rispetto alla consistenza iniziale del prodotto.

Frequenza dei Controlli

Ispezione annuale: si consiglia di far ispezionare il cuscino almeno una volta all'anno presso un rivenditore o un centro tecnico autorizzato.

Raccomandazioni

Annotare eventuali difetti riscontrati e, in caso di dubbi, rivolgersi al rivenditore o a un centro tecnico autorizzato.

Non utilizzare e sostituire il cuscino se si rilevano danni strutturali o alterazioni significative delle sue proprietà di supporto e comfort.

Conservazione

Conservare il cuscino in posizione orizzontale.

Non esporre a fonti di calore.

Cuscino antidecubito in schiuma poliuretanica SEAT DUO

Per una lunga durata: pulire regolarmente il cuscino per mantenerne l'igiene, conservare in ambiente secco e temperato, lontano dalla luce diretta e da fonti di calore.

Queste indicazioni aiutano a mantenere il cuscino in condizioni ottimali e a garantire il benessere dell'utente nel tempo.

La durata di vita del prodotto può variare in base alla sua corretta manutenzione. La vita utile del dispositivo termina in presenza di usura o rottura di componenti del dispositivo non sostituibili.

7. ETICHETTATURA E LEGENDA SIMBOLI:



ISTRUZIONI per il LAVAGGIO

solo per COPERTURA

WASHING LABEL

for COVER only:



CUSCINO SEAT-DUO

43x43x7 cm

SEAT-DUO CUSHION 43x43x7 cm

REF 94004444

 XXXX

LOT XXXXXXXX

 120 Kg



MOVI S.p.A.

Via Dione Cassia, 15
20138 Milano, Italy



MADE IN CHINA



Vietato fumare e
usare fiamme libere

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO

solo per COPERTURA

WASHING LABEL

for COVER only:



CUSCINO SEAT-DUO

46x41x7 cm

SEAT-DUO CUSHION 46x41x7 cm

REF 94004641



LOT XXXXXXX



MOVI S.p.A.

Via Dione Cassia, 15
20138 Milano, Italy



MADE IN CHINA



Vietato fumare e
usare fiamme libere

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO

solo per COPERTURA

WASHING LABEL

for COVER only:



CUSCINO SEAT-DUO

46x46x7 cm

SEAT-DUO CUSHION 46x46x7 cm

REF 94004646



LOT XXXXXXX



MOVI S.p.A.

Via Dione Cassia, 15
20138 Milano, Italy



MADE IN CHINA



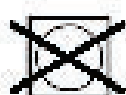
Vietato fumare e
usare fiamme libere

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO

solo per COPERTURA

WASHING LABEL

for COVER only:



CUSCINO SEAT-DUO

51x41x7 cm

SEAT-DUO CUSHION 51x41x7 cm

REF 94005141



LOT XXXXXXX



MOVI S.p.A.

Va Dione Cassia, 15
20138 Milano, Italy



MADE IN CHINA



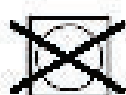
Vietato fumare e
usare fiamme libere

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO

solo per COPERTURA

WASHING LABEL

for COVER only:



CUSCINO SEAT-DUO

51x46x7 cm

SEAT-DUO CUSHION 51x46x7 cm

REF 94005146

 XXXX

LOT XXXXXXXX

 140 Kg



MOVI S.p.A.

Via Dione Cassia, 15
20138 Milano, Italy



MADE IN CHINA



Vietato fumare e
usare fiamme libere

ISTRUZIONI per il LAVAGGIO

solo per COPERTURA

WASHING LABEL

for COVER only:



	FABBRICANTE	 	RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO NELLA COMUNITA EUROPEA
	DATA DI FABBRICAZIONE		LOTTO

Cuscino antidecubito in schiuma poliuretanica SEAT DUO

	CODICE PRODOTTO		NUMERO DI SERIE
	CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER L'USO		ATTENZIONE! CONSULTARE LE ISTRUZIONI PER L'USO PER IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA QUALI AVVERTENZE E PRECAUZIONI
	DATA DI SCADENZA		NON RIUTILIZZARE
	FRAGILE, MANEGGIARE CON CURA		MANTENERE ASCIUTTO
	DISPOSITIVO MEDICO		PRODOTTO CONFORME ALLE DIRETTIVE/REGOLAMENTI EUROPEI DI SETTORE
	QUESTO LATO VERSO L'ALTO		PESO MASSIMO DEL PAZIENTE
	CARICO LAVORO IN SICUREZZA		CORRENTE ALTERNATA
	APPARECCHIO DI CLASSE II		PARTE APPLICATA DI TIPO B
	PARTE APPLICATA DI TIPO BF		RACCOLTA SEPARATA DELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE E ELETTRONICHE
	PORTATA		

8. CARATTERISTICHE TECNICHE:

Codice Prodotto	94004141	94004444	94004641	94004646	94005141	94005146
Dimensioni	41x41x7cm	43x43x7cm	46x41x7cm	46x46x7cm	51x41x7cm	51x46x7cm
Materiale Cuscino	Memory Foam	Memory Foam	Memory Foam	Memory Foam	Memory Foam	Memory Foam
Materiale Cover	PU / Base in tessuto antiscivolo	PU / Base in tessuto antiscivolo	PU / Base in tessuto antiscivolo	PU / Base in tessuto antiscivolo	PU / Base in tessuto antiscivolo	PU / Base in tessuto antiscivolo
Portata Massima*	120 kg	120 kg	120 kg	140 kg	140 kg	140 kg

* Peso massimo che può essere sostenuto dal cuscino senza diminuzione di efficienza.

9. NOTE:



Nota bene: Il fabbricante si riserva il diritto di modificare senza alcuna notifica qualsiasi caratteristica del prodotto indicata in questo manuale, che non abbia alcun impatto sulla sicurezza e sulla efficacia dello stesso.

Per informazioni sul dispositivo rivolgersi a:

Movi SpA - Divisione Wimed Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano

Tel. 02 509051 Fax: 02 5061048

10. SMALTIMENTO:

Vi invitiamo a contribuire alla salvaguardia dell'ambiente osservando le disposizioni nazionali e/o locali riguardanti la raccolta differenziata. I prodotti recanti il simbolo "rifiuto elettrico" devono essere smaltiti come rifiuti elettrici usati e non devono essere mescolati con i rifiuti domestici. Per lo smaltimento dei materiali rivolgersi alle autorità comunali preposte allo smaltimento che lo riceveranno gratuitamente, o in alternativa al rivenditore locale.

La corretta osservanza di queste contribuisce a risparmiare preziose risorse e a evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente. Lo smaltimento abusivo di tali rifiuti prevede sanzioni in base al D.Lgs 151/2005.

In caso di riconosciuta contaminazione del sistema, igienizzare prima dello smaltimento o smaltire come rifiuto speciale.

11. RECLAMI E INCIDENTI:

Per segnalare un reclamo inviare una mail a:
regulatory@movigroup.com

Per segnalare un incidente inviare una mail a:
qualityeregulatory@pec.movigroup.com

12. CERTIFICATO DI GARANZIA:

La Garanzia copre, in tutta la Comunità Europea, per 24 mesi dalla data di acquisto, i difetti di fabbricazione del prodotto. Tentativi di riparazione, interventi effettuati da parte di personale non autorizzato, danni causati da eventi accidentali, negligenza o uso non conforme a quanto specificato nelle istruzioni d'uso o la mancata manutenzione prevista dalle istruzioni d'uso non sono coperti dalla garanzia.

L'articolo difettoso dovrà essere sempre accompagnato dallo scontrino fiscale o dalla fattura o di altra evidenza analoga comprovante la data di acquisto e da una breve descrizione del difetto riscontrato.

Durante il periodo di Garanzia il suo Rivenditore di fiducia provvederà ad applicare i termini di garanzia come previsto dal vigente Codice del Consumo, modificato dal DECRETO LEGISLATIVO 4 novembre 2021, n. 170 e suoi successivi aggiornamenti.

Riparazioni in Garanzia (24 mesi post- vendita)

Le richieste per intervento su apparecchiature guaste dovranno essere inviate al seguente recapito a mezzo fax o e-mail:

MOVI S.p.A. – Divisione Wimed Servizio Assistenza Tecnica

via Dione Cassio, 15

20138 MILANO

T.: 02 50905411-281F.: 02 50905217e-mail: satwimed@movigroup.com

Le richieste inoltrate dovranno riportare la tipologia, il modello il cod. articolo, lotto e /o numero di serie(ove presente) del dispositivo oggetto di guasto.

Le apparecchiature che necessitano di manutenzione dovranno essere inviate, previo accordo con il servizio tecnico di Movi, al precedente indirizzo e corredate di regolare documento di trasporto e dichiarazione di avvenuta decontaminazione.

Esenzioni di Garanzia

Gli interventi per riparazione resisi necessari a seguito delle seguenti cause non sono coperti da garanzia:

- Uso improprio (esempio: traumi meccanici, utilizzo diverso da quello per cui è stato realizzato il dispositivo acquistato ed fuori dalle indicazioni precisate sulla scheda tecnica del dispositivo);
- Negligenza o abusi, atti dolosi;
- Catastrofi, eventi naturali (alluvioni, terremoti, fulmini, incendi);
- Riparazioni ed interventi eseguiti da personale non autorizzato dalla sottoscritta Movi S.p.A.;
- Modifiche tecniche non eseguite dal servizio tecnico della sottoscritta Movi S.p.A.;
- Guasti che coinvolgono parti usurabili (es. parti in gomma, cuscini, freni, ...).

Riparazione fuori Garanzia (24 mesi)

La richiesta di riparazione di un dispositivo fuori garanzia deve essere effettuata attraverso gli opportuni canali.

Nel caso la riparazione fosse effettuabile, a seguito della firma del preventivo il dispositivo verrà riparato. I Ricambi hanno una garanzia di un (1) anno dalla data di ricezione.

MOVI S.p.A - Via Dione Cassio, 15 - 20138 Milano
www.movigroup.com

MANUALE D'USO ORIGINALE

Cuscino antidecubito in schiuma poliuretanica SEAT DUO

Cod. 94004141 - Cod. 94004444

Cod. 94004641 - Cod. 94004646

Cod. 94005141 - Cod. 94005146

Rev.1 18/07/2025



WIMED

TECNOLOGIE MEDICALI

Movi SpA

Via Dione Cassio 15, Milano

www.movigroup.com

infotecnichewimed@movigroup.com